



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msc.com
26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - Eur & West Africa - Week 08, 2018

Version: 1.0
Update: 1/Feb

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							2nd Vsl (T/S If Only)	Routing & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	CY-Cut & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure		
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	预计二程船名（如需中转）	航程及转运时间（天）
8	Lion	Omit Sailing For cargoes to & via Sines, please book on Maren Maersk 806W/W07 Silk Service. For cargoes to & via Antwerp, please book on Maersk Enping 808W/W09 Lion Service. For cargoes to & via Le Havre, please book on MSC Ingy FB807W/W08 Albatross Service.										/	Sines - Antwerp - Le Havre
8	Shogun	Marie Maersk	808W	YS1	1-Feb	16-Feb 6:00	16-Feb 6:00	17-Feb 18:00	18-Feb	19-Feb	19-Feb	/	Felixstowe (31) - Rotterdam (34) - Bremerhaven (39) Not accept cargoes to Rotterdam.
8	Tiger-2	Maersk Hidalgo	807W	YS1	3-Feb		19-Feb 10:00	19-Feb 10:00	19-Feb	20-Feb	20-Feb	via King Abdullah Port	Accept cargoes to Southampton(34). CY-In code SAKAC.
8	Albatross	MSC Ingy	FB807W	YS1	1-Feb	19-Feb 9:30	19-Feb 9:30	19-Feb 22:00	20-Feb	21-Feb	21-Feb	/	Bremerhaven (28) - Hamburg (31) - Goteborg (34) - Aarhus (36) Also accept cargoes to & via Le Havre, CY-In code FRLEH. ETA Mar.19.
8	Africa Express	MSC Susanna	ZF808A	YS1	6-Feb		21-Feb 22:00	21-Feb 22:00	22-Feb	23-Feb	23-Feb	via Singapore	Lome (38)
8	Silk	Majestic Maersk	807W	YS1	1-Feb	22-Feb 0:01	22-Feb 0:01	23-Feb 12:00	24-Feb	25-Feb	25-Feb	/	Gdansk (33) Also accept cargoes to Rotterdam, CY-In code NLRTM. ETA Mar.24. Also accept cargoes to & via Bremerhaven, CY-In code DEBR1. ETA Mar.27.
8	Condor	Omit Sailing For cargoes to Rotterdam, please book on Majestic Maersk 807W/W08 Silk Service. For cargoes to & via Hamburg, please book on MSC Ingy FB807W/W08 Albatross Service. For cargoes to & via Bremerhaven, please book on Majestic Maersk 807W/W08 Silk Service or MSC Ingy FB807W/W08 Albatross Service or Marie Maersk 808W/W08 Shogun Service. For cargoes to Wilhelmshaven/Algeciras, please book on Eleonora Maersk 809W/W09 Condor Service. For cargoes to & via Felixstowe, please book on Marie Maersk 808W/W08 Shogun Service.										/	Rotterdam - Hamburg - Bremerhaven - Wilhelmshaven - Felixstowe

Remarks:
1. Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-In code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
2. C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
3. S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
4. Equipment free time is 10 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
5. Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
6. It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
7. Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-In code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
8. Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:
1.上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准. 除注明"Speical Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线.
2.箱号截止 (如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS): 货主/订舱代理须于截止时间前将按规定提交箱封号. 如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否.
3.提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本.
4.一般货柜 (20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为10天 (自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日). 如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站.
5.进箱开始一般为预计离港日前5天. 根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间. 为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱.
6.如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置.
7.除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表 (通过电子邮件发送或公布在联东船代网站) 填制纸面装箱单 (Container-Load-Plan) 及预录电子装箱单 (E-CLP).
8.货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用. 可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否.